

STADIONHEFT

7. Spieltag

2024/2025

Ostfrieslandklasse A
Staffel 2



SV CONCORDIA SUURHUSEN
VfB Münkeboe

Mittwoch, den 28.08.2024
Stadion am Schiefen Turm

HERZLICH WILLKOMMEN **auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen**

Liebe Gäste, liebe Fans des SV Concordia Suurhusen!

Im Namen des SV Concordia Suurhusen e. V. begrüßen wir Euch von ganzen Herzen auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen.

Wir freuen uns sehr darüber, dass ihr den Weg in unser 1.100 Einwohner-Dorf auf euch genommen habt, um dem heutigen Duell in der Ostfrieslandliga zu folgen. Suurhusen hat durch seinen schiefen Kirchturm sowohl nationale als auch internationale Bedeutung erlangt und gehört zu den touristischen Leuchttürmen in Ostfriesland.

Unabhängig des heutigen Ergebnisses möchten wir euch ein guter Gastgeber sein und hoffen, dass ihr euren Aufenthalt in unserem Fußballwohnzimmer bei einem fairen, spannenden Spiel genießt.

Kommt dabei auch gerne in den Genuss unserer Sportplatz-Kulinarik am Grill- und Getränkepavillon von Dine & Günter.

Weitere Informationen zum SV Concordia Suurhusen findet ihr auch stets auf unserer Homepage www.sv-concordia-suurhusen.de.

Viel Spaß beim Spiel!



Wir sind Partner des Sports.




Ihre zuverlässigen
Partner für

- Absicherung
- Wohneigentum
- Risikoschutz
- Vermögensbildung

Nutzen Sie Erfahrung, Leistung und Talent der Württembergischen. Wir beraten Sie individuell und fair.

Versicherungsbüro Albert Ammermann e.K.

Auricher Straße 112 · 26721 Emden
Telefon 04921 43045 · Telefax 04921 42584
www.ammermann24.de

 /ammermann24

 **württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

OSTFRIESLANDKLASSE A ST. II 2024/2025





**Den Rest
können Sie
sich sparen!**



Andreas Andert | Emden Harsweg

A U G E N O P T I K
D A M M

Am Delft 25, 26721 Emden
Tel. 0 49 21 / 2 60 22
www.optik-damm.de



IN EIGENER SACHE

Aufgrund der vom NFV Kreis Ostfriesland veranlassten Doppelspieltage, die nach Abstimmung der teilnehmenden Teams angesetzt wurden, dürfen wir euch an diesem sommerlichen Mittwochabend auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen begrüßen.

Doppelspieltage bzw. der werktägliche Punktspielbetrieb stellt nicht nur für die Mannschaften mit seinen Spieler*innen, sondern auch für die weitere Organisation teilweise eine große Herausforderung dar. Aufgrund urlaubsbedingter Abwesenheit der Redaktion sowie in Absprache mit unserer Druckerei können wir euch in dieser Ausgabe folglich leider nicht den gewohnten Grad der Aktualität bieten, den ihr es vom Suurhuser Stadionheft gewohnt seid.

Vor diesem Hintergrund müsst ihr leider auf die aktuellen Ergebnisse und Tabellen nach dem sechsten Spieltag verzichten.

Wir bitten um Verständnis und wünschen euch viel Spaß beim Spiel.

LETZTER TERMIN ZU „SUURHUSEN UP RAD“

In Kürze findet bereits die dritte Fahrradtour im Rahmen von „Suurhusen up Rad“ statt:

SONNTAG, 15. September 2024 um 10:00 Uhr

Zunächst geht es mit der Bahn nach Leer und dann über den Emsradweg zurück nach Suurhusen. Aktuell sind noch ein paar Startplätze frei, so dass ihr euch noch über unsere Homepage hierfür anmelden könnt. Ob ihr dabei Vereinsmitglied seid oder nicht, spielt keine Rolle – jede und jeder ist herzlich willkommen.

SUURHUSEN up Rad



VON SUURHUSEN AUS MIT DEM RAD DURCH OSTFRIESLAND
für Jedermann!

Familientour (24 km)
Die schönsten Spielplätze
in Hinte und Emden entdecken

06.07.24

UM 10.00 UHR

Überraschungstour (50 km)
"Lasst euch überraschen..."

17.08.24

UM 10.00 UHR

DB-Tour (45 km)
Mit der Bahn nach Leer
und über Ditzum zurück

15.09.24

UM 10.00 UHR
Abfahrt Hinte/ Emden: 10:52 Uhr (Gleis 6)

SUURHUSEN up Rad 2024 richtet sich sowohl an Vereinsmitglieder als auch an Nicht-Vereinsmitglieder und verfolgt den Zweck gemeinsam einen herrlichen Tag zu erleben. Für die Versorgung mit verschiedenen Getränken und Snacks wird pro Tour eine Versorgungspauschale von 10 Euro pro Person bei Abfahrt in bar eingesammelt (Kinder: frei).

Zur weiteren Planung bitten wir um vorherige Anmeldung auf unserer Homepage oder telefonisch bei Dennis unter 0151-41967261. Den AnmeldeLink und weitere Informationen findet ihr unter www.sv-concordia-suurhusen.de.

DAMENFUSSBALL

Nach jahrelanger Abstinenz dürfen wir uns auch wieder auf tollen Damenfußball in Suurhusen freuen, nachdem unsere Concordia mit der bereits bestehenden Spielgemeinschaft aus Wirdum/Grimersum/Visquard unter dem Namen SG Suurhusen/WGV eine Kooperation geschlossen hat. Unter der Federführung von Abteilungsleiterin **Catrin Esmail-Talai** trainiert das Team abwechselnd in Suurhusen und Grimersum.

Zu Saisonbeginn wurden in den ersten beiden Spielen auch gleich die ersten sechs Punkte geholt. In einem offenen Schlagabtausch gegen die Reservemannschaft des TB Twixlum gelang Nachwuchsspieler **Sarah Hogelücht** der goldene Treffer in der 60. Spielminute. Im darauffolgenden Spiel siegte unsere SG-Damen knapp mit 4:3 gegen SV Borsussia Leer. Das Team von **Helge Thiele** und **Michael Esmail-Talai** schenke eine 3:0 Pausenführung fast noch her, da die Leererinnen in der 64. Minute den 3:3 Ausgleich erzielten. **Melina Hicken** erlöste unser Team mit ihrem zweiten Treffer kurz vor Schluss mit dem 4:3 Siegtreffer.

KURZ NOTIERT: NEUE BÄLLE ZUM JUBILÄUM

Im Zuge des 75-jährigen Vereinsjubiläum spendierte eine anonyme Privatperson unserer Concordia eine Ballspende für den Trainingsbetrieb. Nach einer Bedarfsabfrage dürfen sich Nachwuchs und Senioren über mehr als 60 neue Derbystar-Bälle mit Backsäcken /-schläuchen freuen.





Theo Winterland
Dachdeckermeister
Handwerksstraße 1
26759 Hinte / Gewerbegebiet
Tel.: 04925 / 8771
Fax.: 04925 / 990061

- Dachumdeckungen
- Neueindeckungen
- Isolierungen
- Fassadenverkleidung
- Gerüstbau
- Bauklempnerei
- Flachdachabdeckungen

Damen
Herren
Kinder

Salon Inh. Melanie Ruben

HAARDESIGN














26759 Hinte, Hans Böckler Allee 126 Tel. 0 49 25 / 92 52 52



SENIORENFUSSBALL – II. HERREN

Am letzten Heimspiel siegte unsere Reservemannschaft verdient und deutlich mit 5:1 gegen das neuformierte Team vom FC Frisia Emden II. Wie bereits im Derby gegen den TuS Hinte II sorgte Neuzugang **Tim Benjamins** mit einem Doppelpack für eine komfortable Führung. Nach vor dem Pausenpfeiff, unter der sicheren Leitung von Schiedsrichter Joachim Patzelt, erzielte **Pascal Schumann** das 3:0 zur Halbzeitpause. In den zweiten Hälfte schaltete das Team bei sommerlich-warmen Temperaturen einen Gang zurück, blieb jedoch spielbestimmend. Mit weiteren Toren von **Julian Müller** und Tim Benjamins siegten die Suurhusen mit 5:1. Das Fehlen von Marcel Himler, der im Spiel gegen den TuS Hinte II eine unnötige gelb-rote Karte sah, war nicht zu bemerken. Das Trainerteam ist dennoch glücklich, dass Marcel im kommenden Spiel am Freitag, den 23.08.2024 beim FC Norden II wieder an Bord ist.

Einen ganz besonderen Augenblick erlebte Spieler **René Ites**, der es aus beruflichen Gründen nicht mehr schafft, sich wie gewohnt in der II. Herren zu engagieren. Ein Spielerspazier geleitete ihn zu seiner letzten Auswechslung und zu seiner offiziellen Verabschiedung.

1.		SV JU 58 II	3	2	1	0	13 : 2	11	7
2.		FC Norden 2	3	2	1	0	12 : 4	8	7
3.		WT Loppersum	3	2	1	0	7 : 4	3	7
4.		SV Concordia Suurhusen II	2	2	0	0	9 : 2	7	6
5.		SG FA Wybelsum II / SF Larrelt III	3	2	0	1	7 : 4	3	6
6.		FT 03 Emden II	3	2	0	1	9 : 9	0	6
7.		SG Rot Weiß Emden II / Kickers Emden III	3	1	1	1	9 : 9	0	4
8.		SV Amisia Stern Wolthusen II	2	0	1	1	2 : 3	-1	1
9.		TuS Hinte II	2	0	1	1	4 : 7	-3	1
10.		TB Twixlum e.V. I	3	0	1	2	4 : 9	-5	1
11.		SG Upleward II / Loquard II	3	0	1	2	2 : 14	-12	1
12.		SV BW Borssum III	1	0	0	1	2 : 4	-2	0
13.		FC Frisia Emden II	3	0	0	3	3 : 12	-9	0



ELEKTRISCHE POWER FÜR EURE SIEGE

ALS STOLZER SPONSOR
DES SV CONCORDIA SUURHUSEN BRINGT
UNSER ELEKTROUNTERNEHMEN DIE PERFEKTE
AUSSTATTUNG AUF EUER SPIELFELD.
MIT JAHRELANGER ERFAHRUNG UND FACHKOMPETENZ
SORGT UNSER TEAM DAFÜR, DASS JEDES SPIEL ZU EINEM
HIGHLIGHT WIRD!

UFFEN
ELEKTROTECHNIK



MEHR ERFAHREN!

RÜCKBLICK: 75 JAHRE SVC

Nach dem guten Start am Donnerstag lud der Vereinsvorstand für Freitagabend zum offiziellen Festakt im Rahmen des 75-jährigen Vereinsjubiläums ein. Trotz des EM-Eröffnungsspiels mit der Partie der deutschen Nationalmannschaft gegen Schottland, gaben uns über 80 Gäste die Ehre und folgten der Einladung.



















Nach der Begrüßung durch **Dennis Igelmann**, folgten Grußworte durch **Sascha Ukena** (Gemeinde Hinte), **Antje Harms** (Landkreis Aurich), **Frank Wessels** (für die Suurhuser Dorfgemeinschaft), **Anne Thonicke** (KSB Aurich), **Winfried Neumann** (NFV Kreis Ostfriesland) und den NTB













Turnkreis Emden. Musikalisch begleitet wurde der Abend durch Martin Kurtenbach. Für ein echtes Highlight sorgte **Ottmar Folkerts** (Foto) mit seinen Suurhuser Sportplatzgeschichten auf Platt, der den ansonsten genauen Zeitplan in Thomas Gottschalk-Manier überzog - dies aber vollkommen zurecht und unter Zustimmung des Vorstands. Unglaubliche Geschichten...

Unerwähnt darf hier auch nicht das Engagement der über 20 Helfer*innen sein, die bereits ab 16:00 Uhr über 120 Fischbrötchen mit edlem Emdener Matjes fertigten und zusätzlich (als Alternative) Käsebrote schmieren. Den Service an den Tischen übernahmen die Nachwuchskickerinnen unserer B-Juniorinnen, die besser als jedes gebuchte Serviceteam zwischen den Tischen hin- und hereilten, um unsere Gäste mit leckeren, kühlen Getränken zu versorgen.



I. HERREN: NACH DEM 5. SPIELTAG

	SC 13 Eichen Wiesens	:		SG Rot Weiß Emden I/Kickers Emden II U23	2:1 ✓
	SV Eintracht Plaggenburg	:		SV Arle	3:3 ✓
	TuS Großheide	:		VfB Münkeboe	2:1 ✓ Liveticker
	TuS Westerende	:		SV Concordia Suurhusen	1:2 ✓ Liveticker
	SV BW Borssum II	:		SV Leezdorf	1:1 ✓ Liveticker
	TUS Borkum	:		SV Amisia Stern Wolthusen	4:1 ✓ Liveticker
	SC Dunum	:		FT Groß-Midlum	3:3 ✓ Liveticker
	FC Frisia Emden	:		SV Blomberg-Neuschoo	2:1 ✓ Liveticker

1.		SC 13 Eichen Wiesens	5	4	1	0	10 : 3	7	13
2.		TuS Großheide	5	4	0	1	9 : 4	5	12
3.		SV Concordia Suurhusen	5	4	0	1	13 : 10	3	12
4.		SV Leezdorf	4	2	2	0	12 : 8	4	8
5.		FT Groß-Midlum	5	2	1	2	17 : 10	7	7
6.		FC Frisia Emden	5	2	1	2	5 : 11	-6	7
7.		TUS Borkum	4	2	0	2	11 : 10	1	6
8.		SG Rot Weiß Emden I/Kickers Emden II U23	4	1	2	1	10 : 5	5	5
9.		SC Dunum	5	1	2	2	7 : 12	-5	5
10.		SV BW Borssum II	5	1	2	2	7 : 13	-6	5
11.		VfB Münkeboe	5	1	1	3	9 : 10	-1	4
12.		SV Arle	4	1	1	2	7 : 9	-2	4
13.		TuS Westerende	4	1	1	2	4 : 6	-2	4
14.		SV Amisia Stern Wolthusen	5	1	1	3	7 : 12	-5	4
15.		SV Eintracht Plaggenburg	5	0	3	2	6 : 9	-3	3
16.		SV Blomberg-Neuschoo	4	0	2	2	3 : 5	-2	2

Wir sind ihr Partner

Reifenservice - Bremsen - Inspektion / AU/TÜV

Meister-
haft



*auto
reparatur*



KFZ Meisterwerkstatt Sneider GmbH

Gewerbestr. 22 - 26759 Hinte - Tel. 04925 / 88 55

Meisterfachbetrieb

ALFRED JANSSEN



**Grabdenkmäler
und Einfassungen**

**Raiffeisenstraße 17
26736 Pewsum**

☎ 04923-911 888



RINDERHAGEN

Dachdeckermeister

Steil- & Flachdachsaniierungen
Fassadenbekleidungen
Bauklempnerei
Dachflächenfenster

 04925 8492



**EMDER
MATJES**
DER FEINE ZARTE

NACHWUCHSFUSSBALL

Nach dem Ende der Sommerferien 2024 sind nunmehr auch alle Nachwuchsteams der JSG Gemeinde Hinte in die Saison 2024/2025 gestartet. Am JSG-Standort in Suurhusen trainieren und spielen in dieser Spielzeit insgesamt sieben Nachwuchsteam in folgenden Altersklassen:

B-Junioren	Ostfrieslandklasse B
B-Juniorinnen	Bezirksliga Weser-Ems
D-Junioren	Ostfrieslandklasse A
D-Juniorinnen	Ostfrieslandliga
E2-Junioren	Ostfrieslandklasse A
F/G-Juniorinnen	Teilnahme Kinderfußball
G2-Junioren	aktuell in Gründung



Herauszugeben ist hier der Start des Teams von **Dennis Harken** in der Altersklasse der D-Juniorinnen, die nach einer bereits erfolgreichen Vorsaison nunmehr in Suurhusen angekommen sind und zu Beginn zwei Kanter Siege gegen Fortuna Wirdum und den TuS

Norderney verbuchen konnten. Das Team steht mit sechs Punkten zurzeit auf dem ersten Tabellenplatz mit einem unglaublichen Torverhältnis von 33:1 Toren. Unabhängig der Ergebnisse wünschen wir allen Spieler*innen, Trainerteams und Eltern viel Spaß und Erfolg in der kommenden Spielzeit.



Witrock
Alles. Was du brauchst.

Dorfstr. 38 | 26899 Rhede-Brual

☎ 04964 91 60 35

Gewerbestraße 65 | 26624 Georgsheil

☎ 04942 204 25 14

www.witrock-landtechnik.de

Autolackierung **Mettjes**



- Unfallschaden-Reparaturen
- Werbebeschriftungen

Hinte • Tel. 23 32 www.mettjes.com

Der Profi für Ihre Lackierungen

ANSPRECHPERSONEN IM VEREIN

Abteilungsleitung Seniorenfußball

Björn „Kuddy“ Küßner  0151-23338488

Fußball I. Herren

Christian Diener  0171-699354

Waldemar Schulz  0160-97514861

Fußball II. Herren

Björn Gößling  0163-8918821

Abteilungsleitung Nachwuchsfußball

Uwe Jurisch  0170-2015005

Catrin Esmail-Talai  0151-28884209

Abteilungsleitung Bewegungs- & Gesundheitssport

Nadine Küßner  0171-2200888

Mitgliederverwaltung

Svenja Neumann (kommissarisch)  0151-22938705

Vermietung Sportheim

Dine Janssen  0175-8186160

Platzwart

Günter Janssen  0170-7094941

oder per E-Mail an

info@sv-concordia-suurhusen.de



WIRTSCHAFTSPRÜFER STEUERBERATER LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE



EMDEN

Nesserlander Straße 1 (Handelshof)
26721 Emden
Telefon: 04921 91849-10
Telefax: 04921 91849-19

info@poppinga-stomberg.de

PEWSUM

Jannes-Ohling-Straße 8
26736 Krummhörn-Pewsum
Telefon: 04923 9190-0
Telefax: 04923 9190-90

www.poppinga-stomberg.de

HANNOVER | EMDEN

Unser Kooperationspartner:



www.wp-sp.de

AUS DEM ARCHIV

Mit großem Stolz blicken wir auf ein sehr umfangreiches und annähernd vollständiges Vereinsarchiv mit tausenden von Spielberichten und Fotos der 75-jährigen Historie unseres Vereins zurück.

Trotz einer ausgedehnten Suche ist es uns jedoch nicht gelungen eine Begegnung zwischen den I. Herrenmannschaften beider Vereine zu finden, auf welche wir uns heute stürzen könnten. Fast schon sensationell unter Berücksichtigung der Tatsache, dass uns keine 20 Kilometer trennen. Begründet ist dies mit dem Spielen in unterschiedlichen Spielklassen sowie der teilweisen Meldung in unterschiedlichen Staffeln, sofern man in den Saisons auf demselben Niveau spielte.

Vor diesem Hintergrund widmen wir uns heute den Reservemannschaften beider Vereine und machen eine kleine Zeitreise in die Saison 2015/2016. In der Ostfrieslandklasse D, in der gelegentlich auch mal die dritte Halbzeit im Vordergrund stand, lieferten sich die Teams vom VfB Münkeboe II und der SG Suurhusen-Loppersum II zum Saisonende und zusammen mit der Visquarder Reserve einen erbitterten Kampf um die Meisterschaft.

Zur Vorentscheidung kam es am 17.04.2016 in Münkeboe, wo beide Teams im unmittelbaren Duell aufeinandertrafen. Mit dem Wissen um die Brisanz und den vorentscheidenden Charakter zeigten die alte Recken aus Suurhusen unter **Trainer Rainer Schulte**, was in ihnen steckte und siegten klar und verdient mit 6:1. Die Suurhuser Tore erzielten **Ysker**, **Müller** und **Janssen**. Auf die Zuschauerfrage eines konzertierten Münkeboer Zuschauers wie oft man trainiere, antwortete der heutige TuS Hinte-Coach **Matthias Voss** „Hier trainiert keiner...“.

Am Saisonende holten die Suurhusen tatsächlich die Meisterschaft und die Münkeboer erreichten hinter dem RSV Visquard den zweiten Tabellenplatz.

NOVUM HOTEL ★★☆☆

Am Tennistreff 1 • 26759 Emden-Hinte
Telefon (0 49 25) 9 21 80 • Fax (04925) 92 18 77
info@novum-hotel.de • www.novum-hotel.de

Restaurant Tennistreff Hinte im Hotel Novum

- gehobene, gutbürgerliche Küche
- Wochenende und Feiertage Mittagstisch
- Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet
- wechselnde Saisongerichte
- Hallentennis und Kegelbahn im Haus
- 33 großzügige Zimmer



KOMM ZU UNS INS TEAM

der Freiwilligen
Feuerwehr Suurhusen



Karkstraat 6 • 26759 Hinte
Ortsbrandmeister: Heyko Meints
Tel. 0 49 25 / 88 43
Mobil: 0175 / 3 64 48 67



FÖRDERINITIATIVE SPORTANLAGE SUURHUSEN

In den letzten Jahren war ein deutlicher Wandel in Suurhusen zu erkennen. Rund um den Sportplatz und das Sportheim wurde vieles erbaut, erneuert und investiert. Zahlreiche freiwillige Helfer*innen haben in unzähligen Stunden und jeder Menge Arbeitskraft das Sportplatzareal modernisiert und somit den Verein unterstützt.

Beispiele hierfür sind der neue Rasenhauptplatz, das errichtete Pavillon, die Sprecherkabine und der Balkonausstieg, die für Punktspiele sowie für vereinsinterne und weitere Veranstaltungen genutzt werden und sich als wertvolle Investitionen etabliert haben.

Aktuell sind wir zusammen mit den SVC-Sportplatzhelden dabei, den Trainingsplatz in ehrenamtlicher Eigenleistung zu sanieren. Nach diversen Vorarbeiten wurde im Juli 2023 die Rasensaat eingebracht.

Die Förderinitiative Sportanlage Suurhusen widmet sich ausschließlich der Sportanlage Suurhusen, um dadurch den aktiven Vereinsmitgliedern optimale Trainingsbedingungen und allen Gästen eine positive Wohlfühlatmosfera zu bieten.

Um das Sportplatzareal zu erhalten und zu modernisieren sind Ausgaben zu tätigen, die unser Vereinsbudget nicht stemmen kann. Begründet ist dies u. a. mit den stetig steigenden Nebenkosten sowie den bisher human gehaltenen Mitgliedsbeiträgen, insbesondere für die kleinsten Concordinnen und Concorden. Daher wurde die Förderinitiative Sportanlage Suurhusen gegründet, um dem Verein in den genannten Bereichen finanziell zu unterstützen.

Werde Mitglied und unterstütze den SV Concordia Suurhusen mit einem geringen Betrag von jährlich 30,00 Euro.

Bei Rückfragen steht Euch Jörg Neumann unter 0151-70039878 zur Verfügung. **VIELEN DANK an alle Unterstützer*innen!**

DIE NÄCHSTEN SPIELE IM ÜBERBLICK

Samstag, den 31.08.2024 um 16:00 Uhr (Damen)
SG VfB Uplengen / GW Firrel vs. SG Suurhusen/WGV

Samstag, den 31.08.2024 um 16:00 Uhr (II. Herren)
SV Concordia Suurhusen II vs. FT 03 Emden II

Sonntag, den 01.09.2024 um 15:00 Uhr (I. Herren)
FC Frisia Emden vs. SV Concordia Suurhusen

Freitag, den 06.09.2024 um 20:00 Uhr (Damen)
TSV Lammertsfehn vs. SG Suurhusen/WGV



INSERATSVERZEICHNIS

Augenoptik Damm	Seite 05
Autolackierung Mettjes	Seite 14
BZN Bauzentrum Emden	Seite 22
Druckerei A. Bretzler	Seite 23
Fokken & Müller GmbH & Co. KG Matjesmanufaktur	Seite 13
Freiwillige Feuerwehr Suurhusen (kostenfreie Anzeige)	Seite 22
Fresena-Apotheke Hinte, Insa Menke e. K.	Seite 22
Friedrich Voss Lohnunternehmen	Seite 10
Hans Wittrock GmbH – Landtechnik	Seite 14
Hotel Novum GmbH & CO KG	Seite 18
JET Tankstelle	Seite 05
KFZ Meisterwerkstatt Sneider GmbH	Seite 06
MATIG GmbH & Co. KG	Seite 24
Meisterfachbetrieb Alfred Janssen	Seite 06
Poppinga, Stomberg & Kollegen Steuerberatung mbh	Seite 16
Rechtsanwältin Renate Dietrich	Seite 20
Rinderhagen Dacheindeckungen	Seite 13
Salon Haardesign, Melanie Ruben	Seite 10
Theo Winterland Dachdeckermeisterbetrieb	Seite 09
UFFEN Elektrotechnik	Seite 12
Württembergische Versicherungsbüro Ammermann	Seite 03

**Wir danken unseren
Kooperationspartnern & Sponsoren**





BAUZENTRUM Emden



Fresena - Apotheke

Inhaberin Insa Menke

Hans-Böckler-Allee 126 26759 Hinte

Tel. 04925 / 8077

www.apotheke-emden.de

IMPRESSUM

Herausgeber: SV Concordia Suurhusen e. V.
vertreten durch den Vorstand

1. Vorsitzender: Dennis Igelmann
2. Vorsitzender: Andre Neumann
3. Vorsitzender: Matthias Janssen
Geschäftsführerin: Svenja Neumann

Redaktion: Matthias Janssen & Dennis Igelmann

Druck: Druckerei A. Bretzler, Zweiter Polderweg 12, 26723 Emden
Auflage: 50 Stück pro Spieltag
Ausgabe erfolgt kostenfrei



MATIG

**Maschinen- und Anlagenbau & Konstruktion
Brennzuschnitte**

www.matig.net



*Präzision
aus Ostfriesland*

Fertigung auf 1600m²



MATIG GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 10
26759 Hinte

Tel. 04925/ 9252000
Fax 04925/ 9252001